

Indagine conoscitiva
Revisione art. 93 cap. 4 e 5 OSStr

Lista dei destinatari

Adresszeile 1	Adresszeile 2	Adresszeile 3	Adresszeile 4	Adresszeile 5
Département de l'intérieur, de l'Agriculture et de l'Environnement	Secrétariat général	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2	Case postale 3918	1211 Genève 3
Justiz- Polizei- und Militärdirektion	Rathausstrasse 2	4410 Liestal		
Dipartimento delle istituzioni del cantone Ticino	Divisione degli interni	Residenza governativa	6501 Bellinzona	
Département des finances, de la justice et de la police	Rue du 24-septembre 2	2800 Delémont		
Département de justice et police du Canton du Valais	Avenue de la gare 39	1950 Sion		
Département de la sécurité et de l'environnement	Place du Château 1	1014 Lausanne		
Sicherheitsdirektion des Kantons Appenzell Auser Rhoden	Rathaus	Postfach	9043 Trogen	
Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau	Frey-Herosé-Strasse 12	5001 Aarau		
Departement für Justiz und Sicherheit des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude	8510 Frauenfeld		
Departement für Justiz, Sicherheit und Gesundheit Graubünden	Hofgraben 5	7000 Chur		
Justiz- und Polizeidepartement des Kantons St.Gallen	Oberer Graben 32	9001 St. Gallen		
Kantonspolizei Appenzell-Innerrhoden	Verkehrspolizei	Unteres Ziel 20	9050 Appenzell	
Finanzdepartement des Kantons Schaffhausen	Mühlentalstrasse 105	8201 Schaffhausen		
Sicherheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt	Postfach	4001 Basel		
Departement des Innern des Kantons Solothurn	Ambassadorshof	4509 Solothurn		
Polizei- und Militärdirektion des Kantons Glarus	Rathausplatz 9	8750 Glarus		
Justiz- und Sicherheitsdirektion des Kantons Nidwalden	Kreuzstrasse 1	6371 Stans		
Sicherheits- und Justizdepartement	Polizeigebäude Foribach	6061 Sarnen		
Militär- und Polizeidepartement des Kantons Schwyz	Departementsvorsteher	Bahnhofstrasse 7	6431 Schwyz	
Sicherheitsdirektion Uri	Direktionssekretariat	Lehnplatz 22	6460 Altdorf	
Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15	6002 Luzern		
Polizei- und Militärdirektion des Kantons Bern	Kramgasse 20	3011 Bern		
Sicherheitsdirektion Kanton Zürich	Neumühlequai 10	8090 Zürich		
Sicherheitsdirektion des Kantons Zug	Aabachstrasse 1	6300 Zug		
République et canton de Neuchâtel	Service des ponts et chaussées	Rue Jacques-Louis Pourtalès 13	2001 Neuchâtel	
Sicherheits- und Justizdirektion	Reichengasse 27	1700 Freiburg		
Autogewerbe Verband der Schweiz AGVS	Fachvorstand Fahrzeug-Elektriker	Mittelstrasse 32	3001 Bern	
Freunde alter Motorräder FAM	Kaspar Trepp	Scalettastrasse 128	7000 Chur	
VBS / Kompetenzzentrum Swissint	Bolligerstrasse 66b	3003 Bern		
velosuisse	Marktgasse 38	3000 Bern 7		
Verband der Schweizerischen Baumaschinenwirtschaft VSBM	Postfach 656	4010 Basel		
Verband des Freien Autohandels der Schweiz VFAS	Limmattalstrasse 136	8049 Zürich		
Verband öffentlicher Verkehr VÖV	Dählhölzliweg 12	3000 Bern 6		
Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller, VSM	Postfach	8032 Zürich		
Vereinigung der Strassenverkehrsämter asa	Thunstrasse 9	3005 Bern		
Vereinigung kantonaler Feuerversicherungen VKF	Bundesgasse 20	3001 Bern		
Vereinigung schweizerischer und liechtensteinischer Verkehrsexperten VAE/FEA	Rosenstrasse 3	9425 Thal		
Automobil Club der Schweiz ACS	Zentralverwaltung	Wasserwerksgasse 39	3000 Bern 13	
Verkehrs-Club der Schweiz VCS	Aarbergergasse 61	3001 Bern		
Waldwirtschaft Schweiz	Rosenweg 14	4501 Solothurn		
Bundesamt für Metrologie METAS	Kurt Zumbrunnen	Lindenweg 50	3003 Bern-Wabern	
auto-schweiz Vereinigung Schweizer Automobil-Importeure VSAI	Mittelstrasse 32	3001 Bern		
Autovermieter-Verband der Schweiz AVS	Nordstrasse 110	8037 Zürich		
Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft BUL	Picardiestrasse 3-STEIN	5040 Schöftland		
Bundesamt für Energie BFE	Mühlestrasse 4	3003 Bern		
Bundesamt für Gesundheit BAG	3003 Bern			

Indagine conoscitiva Revisione art. 93 cap. 4 e 5 OSStr

Lista dei destinatari

Bundesamt für Justiz BJ	Bundesrain 20	3003 Bern	
Bundesamt für Kommunikation BAKOM	Zukunftstrasse 44	2501 Biel/Bienne	
agroscope, Eidgenössische Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik	Tänikon	8356 Ettenhausen	
Bundesamt für Landwirtschaft BLW	Abteilung Strukturverbesserungen	Mattenhofstrasse 5	3003 Bern
Bundesamt für Metrologie METAS	Lindenweg 50	3003 Bern-Wabern	
Bundesamt für Polizei BAP (fedpol)	Nussbaumstrasse 29	3003 Bern	
Bundesamt für Umwelt BAFU	Direktion	3003 Bern	
Bundesamt für Umwelt BAFU	3003 Bern		
Bundesamt für Verkehr BAV	Sektion Audits und Ereignisse	Mühlestrasse 6	3003 Bern
Bundeskanzlei BK	Zentrale Sprachdienste	Gurtengasse 4	3003 Bern
Bundeskanzlei BK	Sektion Recht	Gurtengasse 5	3003 Bern
Die Schweizerische Post	Transporte T2	3030 Bern	
Die Schweizerische Post	Generalsekretariat / Rechtsdienst	Viktoriastrasse 21	3030 Bern
Arbeitsgemeinschaft der Chefs der Verkehrspolizeien der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein	Sekretariat / Kantonspolizei	Zürich Chef der Verkehrspolizei	Nordstrasse 44 8006 Zürich
Die Schweizerische Post	Generaldirektion	3030 Bern	
economiesuisse	Hegibachstrasse 47	8032 Zürich	
Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt EMPA	Überlandstrasse 129	8600 Dübendorf	
Eidgenössische Oberzolldirektion OZD	Sektion Fahrzeuge und Strassenverkehr	Monbijoustrasse 40	3003 Bern
e'mobile	Geschäftsleitung / Direction	Laupenstrasse 18a	3001 Bern
EMPA	Lerchenfeldstrasse 5	9014 St. Gallen	
Equiterre / Partnerin für nachhaltige Entwicklung	Holzikofenweg 22	3007 Bern	
equiterre, Partenaire pour le développement durable	Rue des Asters 22	1202 Genève	
Erdoel-Vereinigung EV	Löwenstrasse 1	8001 Zürich	
Fédération Motocycliste Suisse FMS	Zürcherstrasse 305	8500 Frauenfeld	
armasuisse, Bundesamt für Waffensysteme, Fahrzeuge und Material	Fachbereich 631	Wankdorfstrasse 2	3003 Bern
Fédération Suisse des Vehicules Anciens FSVA	Postfach 6107	3001 Bern	
Eidgenössisches Gefahrengutinspektorat EGI	Alexander Filip	Richistrasse 15	8304 Wallisellen
Fussverkehr Schweiz	Klosbachstrasse 48	8032 Zürich	
Generalsekretariat Schweizerische Ärzteorganisation	FMH Verbindung der Schweizer Ärzte	Elfenstrasse 18	3000 Bern 16
Fonds für Verkehrssicherheit FVS	Natalie Gerber-Stucki	Thunstrasse 9	3000 Bern 6
Gewerkschaft Verkauf, Handel, Transport, Lebensmittel VHTL	Bachstrasse 43	5001 Aarau	
GS1 Schweiz	Längassstrasse 21	3012 Bern	
Haus des Sportes	Swiss Cycling SRB/FCS	Laubeggstrasse 70	3006 Bern
Kantonspolizei St. Gallen	Chef Einsatz- und Verkehrspolizei	Se Klosterhof 12	9001 St. Gallen
IKST - Geschäftsstelle	c/o Strassenverkehrsamt des Kantons	Postfach	5001 Aarau
ARVAG Interkantonale Vereinigung für den ARV-Vollzug	c/o Ernst Brunner	Kantonspolizei Uri	WerkhofA2/A4 6454 Flüelen
Institut für Biomedizinische Technik	8092 Zürich		
Institut für Verkehrsplanung und Transportsysteme IVT	ETH Hönggerberg, HIL F37.3	8093 Zürich	
Integrationsbüro EDA / EVD	Bundeshaus Ost	3003 Bern	
Konferenz städtischer Polizeidirektoren/innen der Schweiz KSPD	c/o Polizeidepartement der Stadt	Bahnhofquai 3	8021 Zürich
Bundesamt für Metrologie METAS	Hans Lehmann	Lindenweg 50	3003 Bern-Wabern
Les Routiers Suisses LRS	Rue de la Chocolatière 26	1026 Echandens	
Logistikbasis der Armee LBA	Strassenverkehrsamt der Armee	3003 Bern	
Bundeskanzlei BK	Heinz Mathys	3003 Bern	
motosuisse	Marktgasse 38	3011 Bern	
Nationaler Dachverband der IG Velo Schweiz	Bollwerk 35	3001 Bern	
Association Transports et Environnement ATE	Rue de Montbrillant 16	1201 Genève	

Indagine conoscitiva Revisione art. 93 cap. 4 e 5 OSStr

Lista dei destinatari

Reifen-Verband der Schweiz RVS	Hotelgasse 1	3000 Bern 7		
Konferenz der kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz KKPKS	Dr. Jürg Rüsch	Präsident	Zürcherstrasse 325	8501 Frauenfeld
SBB AG	Baulogistik und Einkauf	Fahrzeugmanagement	3000 Bern 65	
Schweizer Verband der Fahrlehrerverbände	Sieberstrasse 5	8055 Zürich		
Schweizerische Bau-, Planungs- und Umweltschutzdirektoren-Konferenz BPUK	Dufourstrasse 187	8034 Zürich		
Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu	Recht und Personal	Hodlerstrasse 5a	3011 Bern	
Schweizerische Interessengemeinschaft der Autofahrlehrer-Verbände SIGA	Zentweg 13	3006 Bern		
Schweizerische Interessengemeinschaft der Fabrikanten und Händler von Kommunal-Maschinen	c/o Fritz Haueter AG	Postfach 470	8712 Stäfa	
ATB Verband für Verkehr, Sport und Freizeit	Zentralsekretariat Haus des Sport	Laubeggstrasse 70	3006 Bern	
Schweizerische Unfallversicherungsanstalt SUVA	Fluhmattstrasse 1	6002 Luzern		
Schweizerischer Auto- und Motorradfahrer-Verband SAM	Schulweg 6	3013 Bern		
Schweizerischer Bauernverband SBV	Laurstrasse 10	5201 Brugg		
Schweizerischer Baumeisterverband SBV	Weinbergstrasse 49	8035 Zürich		
Schweizerischer Caravangewerbe-Verband SCGV	Fischrain 14	3048 Worblaufen		
Schweizerischer Carrosserieverband VSCI	Molli-Park	Strengelbacherstrasse 2a	4800 Zofingen	
Schweizerischer Dachverband für Historische Motorfahrzeuge SDHM	Postfach 156	5745 Safenwil		
Schweizerischer Fahrrad- und Motorrad-Gewerbe-Verband SFMGV	Entfelderstrasse 11	5001 Aarau		
Schweizerischer Fahrzeugflottenbesitzer-Verband sffv	Langfeldstrasse 94	8500 Frauenfeld		
Schweizerischer Feuerwehrverband SFV	Fédération suisse des sapeurs-pompiers	Morgenstrasse 1	3073 Gümligen	
Auto Gewerbe Verband Schweiz AGVS	Mittelstrasse 32	3001 Bern		
Schweizerischer Gewerbeverband SGV	Schwarztorstrasse 26	3001 Bern		
Schweizerischer Gewerkschaftsbund SGB	Monbijoustrasse 61	3000 Bern 23		
Schweizerischer Landmaschinen-Verband SLV	Museumstrasse 10	3000 Bern 6		
Schweizerischer Motorrad-Fahrlehrer-Verband SMFV	Einschlagweg 71	3400 Burgdorf		
Schweizerischer Nutzfahrzeugverband ASTAG	Weissenbühlweg 3	3007 Bern		
Schweizerischer Schaustellerverein	3252 Worben			
Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute VSS	Sihlquai 255	8005 Zürich		
Schweizerischer Verband für Landtechnik SVLT	Ausserdorfstrasse 31	5223 Riniken		
Schweizerischer Verkehrssicherheitsrat VSR	Effingerstrasse 8	3001 Bern		
Schweizerischer Versicherungsverband SVV	C.F.Meyerstrasse 14	8022 Zürich		
Schweizerisches Bundesgericht	Avenue du Tribunal fédéral 29	1000 Lausanne 14		
SEC AG, Société d'expansion commerciale	Rührbergweg 3	4133 Pratteln		
SLV / Landmaschinenverband	Fachgruppe Landtechnik / Komm. Museumstrasse 10	3005 Bern		
SNV Schweizerische Normen-Vereinigung	Bürglistrasse 29	8400 Winterthur		
Spedlogswiss, Verband schweizerischer Speditions- und Logistikunternehmen	Geschäftsstelle	Elisabethenstrasse 44	4002 Basel	
Springer Transport Media Schweiz GmbH	Sieberstrasse 5	8055 Zürich		
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO	Effingerstrasse 31	3003 Bern		
Strassenopferhilfe, vfs Zürich	Baumackerstrasse 53	8050 Zürich		
strasseschweiz - Verband des Strassenverkehrs FRS	Mittelstrasse 32	3001 Bern		
TCS Zentralsitz	Politik & Wirtschaft	Chemin de Blandonnet 4	1214 Vernier / Genève	
Schweizerischer Gemeindeverband	Direktion	Solothurnstr. 22	3322 Urtenen-Schönbühl	